



**LE SÉNAT DU CANADA**  
LE PRÉSIDENT, l'honorable Élie Beaugard

**Compte rendu officiel  
des débats**

1952

Traduit par la Division des *Débats* du Bureau des traductions,  
sous la direction de PIERRE DAVIAULT

---

**SIXIÈME SESSION  
DE LA VINGT ET UNIÈME LÉGISLATURE  
1 ELIZABETH II**

---

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.  
IMPRIMEUR DE LA REINE ET CONTRÔLEUR DE LA PAPETERIE  
OTTAWA, 1952